

Gegevensoverdracht Magister naar Zien!

Versie 18-7-23

Burgemeester Jamessingel 2 2803 PD GOUDA

De gegevensoverdracht van Magister naar Zien! loopt via een handmatige export vanuit je administratiesysteem gevolgd door een handmatige import in Zieh K^K 81749481 De werkwijze voor het overzetten van leerlinggegevens uit Magister naar Zien! bestaat uit de volgende stappen:

- maak een exportbestand definitie (eenmalig)
- exporteer de gegevens (elke keer dat je wilt synchroniseren, bijv. elke maand) vanuit Magister
- lees het exportbestand met Zien! in

In dit document vind je hiervoor het stappenplan.

Inhoud

| Export vanuit Magister | 2 |
|--|---|
| 1. Eenmalige aanmaak van de export lay-out | 2 |
| 2. Maken van een export vanuit Magister | 8 |
| 3. medewerkers/groepen export | 8 |
| Voorbeeld importbestand voor groepen en docenten | 9 |
| 4. leerling-groep-koppel | 0 |
| Leerlingen-import in Zien! | 1 |
| 1. Importoverzicht | 4 |
| 2. Veel voorkomende fouten | 5 |





Export vanuit Magister

1. Eenmalige aanmaak van de export lay-out

Deze stap hoef je slechts eenmaal uit te voeren. Hieronder staan de stappen beschreven voor de leerling-export. Vervolgens is het ook nodig om een export te maken voor de medewerkers/groepen en een derde export voor de leerling-groep-koppel. Deze export werkt ongeveer hetzelfde.

Kies in het leerlingenoverzicht een basislay-out. Gebruik dan de kolomkiezer om de in de tabel genoemde velden beschikbaar te maken. Het is essentieel dat de kolommen in de juiste volgorde geëxporteerd worden. Anders kan Zien! de gegevens niet correct importeren. Zo zou bijvoorbeeld de kolom geslacht in de achternaam ingelezen kunnen worden. Daarnaast dient het aantal kolommen overeen te komen met het aantal in onderstaande tabel.

Doorloop de volgende stappen om onderstaande kolommen te selecteren voor de export:

- Verwijder overbodige velden uit de basislay-out
- Selecteer de getoonde velden uit de tabel (kost soms wat zoekwerk).
- Sorteer de velden overeenkomstig de tabelvolgorde.
- Sla de nieuw samengestelde lay-out op met een nieuwe naam, bijvoorbeeld: Zienvo Leerling Export.



| Kolomkiezer | | | | | | | | |
|---|---|--|-------------------------|--|--|--|--|--|
| Gegevens Tellingen | | | | | | | | |
| Huidige selectie: Leerling | | | | | | | | |
| Zoeken in kolommen | | | | | | | | |
| | | 🚯 🚯 🗙 Geen 🔹 | | | | | | |
| Kolommen 🗎 | * | Gekozen kolommen | Zichtbaar S * | | | | | |
| Seerling | | Stamnr | \checkmark | | | | | |
| > 🖳 Aanmelding | | MZ Roepnaam | \checkmark | | | | | |
| > 🕵 Abonnement identificatie | | MZ Tussenvoegsel | \checkmark | | | | | |
| > 🕵 Abonnement vooropleiding | | Az Achternaam | | | | | | |
| > 🏠 Basisonderwijs | | Geboortedatum | $\overline{\mathbf{v}}$ | | | | | |
| > 🥵 Categorie per leerling | | | V V | | | | | |
| > Diversen | | | \mathbf{v} | | | | | |
| > 🔲 Document | | | \sim | | | | | |
| > Sector | | | \sim | | | | | |
| > 🔮 Geboorte | | Klas. Administratieve eenheid | | | | | | |
| > P Inschrijving | | 1e Profiel.Opleidingscode | \checkmark | | | | | |
| Kenmerken | | 09 Studie.Leerjaar | \checkmark | | | | | |
| > Eerling gebonden financiering | | MZ Klas | \checkmark | | | | | |
| > S Loginaccount | | AZ Ouder/verzorger 1.Voorletters | \checkmark | | | | | |
| > A LWOO/PRO | | Mz Ouder/verzorger 1.Tussenvoegsel | \checkmark | | | | | |
| | | AZ Ouder/verzorger 1.Achternaam | \checkmark | | | | | |
| S COD | | Az Ouder/verzorger 1.Geslacht | ✓ | | | | | |
| | | Filter Fn | | | | | | |
| | | Klik on de knon om een nieuwe conditie toe te voegen | | | | | | |
| Primair Onderwijs | | Nik op de klop om een nieuwe condide toe te voegen | | | | | | |
| > Registraties | | | | | | | | |
| Resultaten vooropleidingen | | | | | | | | |
| Stamnr | | | | | | | | |
| > 🕵 Verblijf andere instelling | | | | | | | | |
| Vooropleiding | • | | | | | | | |
| Annuleren | | | Voltooien | | | | | |

Kolommenkiezer in Magister



| Veldnaam | Plek | Omschrijving |
|---------------------------------------|--|--|
| Stamnr | Stamnr | Leerlingnummer |
| Roepnaam | Persoon \rightarrow Roepnaam | Roepnaam van de leerling |
| Tussenvoegsel | Persoon \rightarrow Tussenvoegsel | Voorvoegsels van de leerling |
| Achternaam | Persoon \rightarrow Achternaam | Achternaam van de leerling |
| Geboortedatum | Persoon \rightarrow Geboortedatum | Geboortedatum van de leerling (gebruikt voor normering) |
| Geslacht | Persoon \rightarrow Geslacht | Geslacht van de leerling (gebruikt voor normering) |
| E-mailadres | Loginaccount \rightarrow E-mailadres | E-mail adres van de leerling |
| Vertrekdatum | Aanmelding \rightarrow Uitschrijving \rightarrow Vertrekdatum | Uitschrijfdatum van de leerling |
| Administratieve eenheid Klas | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Klas \rightarrow Administratieve Eenheid | Vestigingsnaam gekoppeld aan de stamklas |
| Opleidingscode 1 ^e Profiel | Aanmelding \rightarrow Aanmelding -> 1 ^e Profiel \rightarrow Opleidingscode | Opleidingscode van de leerling, geldt ook voor leerlingen zonder profiel |
| Leerjaar Studie | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Studie \rightarrow Leerjaar | Het leerjaar van de leerling (staat vastgelegd bij de studie zelf in de schoolstructuur) |
| Klas | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Klas \rightarrow Naam | Naam van de stamgroep van de leerling |
| Voorl. Ouder/verzorger 1 | Ouders \rightarrow Ouder/verzorger 1 \rightarrow Basis \rightarrow Voorletters | Voorletters van de eerste ouder/verzorger |



| Veldnaam | Plek | Omschrijving |
|------------------------------|--|--|
| Tussenv Ouder/verzorger 1 | Ouders \rightarrow Ouder/verzorger 1 \rightarrow Basis \rightarrow Tussenvoegsel | Voorvoegsel(s) van de eerste ouder/verzorger |
| Achternaam Ouder/verzorger 1 | Ouders \rightarrow Ouder/verzorger 1 \rightarrow Basis \rightarrow Achternaam | Achternaam van de eerste ouder/verzorger |
| M/V Ouder/verzorger 1 | Ouders \rightarrow Ouder/verzorger 1 \rightarrow Basis \rightarrow Geslacht | Geslacht van de ouder/verzorger |
| E-mail Ouder/verzorger 1 | Ouders \rightarrow Ouder/verzorger 1 \rightarrow Communicatie \rightarrow E-mail | E-mail adres van de eerste ouder/verzorger |
| Post ouder 1 | NAW \rightarrow Communicatie \rightarrow Post ontvangen ouder 1 | Mag deze ouder post ontvangen |
| Voorl. Ouder/verzorger 2 | Ouders \rightarrow Ouder/verzorger 2 \rightarrow Basis \rightarrow Voorletters | Voorletters van de eerste ouder/verzorger |
| Tussenv Ouder/verzorger 2 | Ouders \rightarrow Ouder/verzorger 2 \rightarrow Basis \rightarrow Tussenvoegsel | Voorvoegsel(s) van de tweede ouder/verzorger |
| Achternaam Ouder/verzorger 2 | Ouders \rightarrow Ouder/verzorger 2 \rightarrow Basis \rightarrow Achternaam | Achternaam van de tweede ouder/verzorger |
| M/V Ouder/verzorger 2 | Ouders \rightarrow Ouder/verzorger 2 \rightarrow Basis \rightarrow Geslacht | Geslacht van de ouder/verzorger |
| E-mail Ouder/verzorger 2 | Ouders \rightarrow Ouder/verzorger 2 \rightarrow Communicatie \rightarrow E-mail | E-mail adres van de tweede ouder/verzorger |
| Post ouder 2 | NAW \rightarrow Communicatie \rightarrow Post ontvangen ouder 2 | Mag deze ouder post ontvangen |
| Voorl Ouder/verzorger 3 | Ouders \rightarrow Ouder/verzorger 3 \rightarrow Basis \rightarrow Voorletters | Voorletters van de derde ouder/verzorger |
| Tussenv Ouder/verzorger 3 | Ouders \rightarrow Ouder/verzorger 3 \rightarrow Basis \rightarrow Tussenvoegsel | Voorvoegsel(s) van de derde ouder/verzorger |
| Achternaam Ouder/verzorger 3 | Ouders \rightarrow Ouder/verzorger 3 \rightarrow Basis \rightarrow Achternaam | Achternaam van de derde ouder/verzorger |



| Veldnaam | Plek | Omschrijving |
|--|--|--|
| M/V Ouder/verzorger 3 | Ouders \rightarrow Ouder/verzorger 3 \rightarrow Basis \rightarrow Geslacht | Geslacht van de ouder/verzorger |
| E-mail Ouder/verzorger 3 | Ouders \rightarrow Ouder/verzorger 3 \rightarrow Communicatie \rightarrow E-mail | E-mail adres van de derde ouder/verzorger |
| Post ouder 3 | NAW \rightarrow Communicatie \rightarrow Post ontvangen ouder 3 | Mag deze ouder post ontvangen |
| Stamnr Klas.Mentor 1 | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Klas \rightarrow Mentor 1 \rightarrow Diversen \rightarrow Stamnummer | Stamnummer van de eerste mentor |
| Roepnaam Klas.Mentor 1.Persoon | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Klas \rightarrow Mentor 1 \rightarrow Persoon \rightarrow Roepnaam | Voornaam of voorletters van de eerste mentor |
| Tussenvoegsel Klas.Mentor 1.Persoon | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Klas \rightarrow Mentor 1 \rightarrow Persoon \rightarrow Tussenvoegsel | Tussenvoegsel van de eerste mentor |
| Achternaam Klas.Mentor 1.Persoon | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Klas \rightarrow Mentor 1 \rightarrow Persoon \rightarrow Achternaam | De achternaam van de eerste mentor |
| E-mail (werk) Klas.Mentor 1 | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Klas \rightarrow Mentor 1 \rightarrow NAW \rightarrow communicatie \rightarrow E-mail (werk) | Het e-mail adres van de eerste mentor |
| Stamnr Klas.Mentor 2 | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Klas \rightarrow Mentor 2 \rightarrow Diversen \rightarrow Stamnummer | Stamnummer van de tweede mentor |
| Roepnaam Klas.Mentor 2.Persoon | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Klas \rightarrow Mentor 2 \rightarrow Persoon \rightarrow Roepnaam | Voornaam of voorletters van de tweede mentor |
| Tussenvoegsel Klas.Mentor 2.Persoon | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Klas \rightarrow Mentor 2 \rightarrow Persoon \rightarrow Tussenvoegsel | Tussenvoegsel van de tweede mentor |



| Veldnaam | Plek | Omschrijving |
|--|--|--|
| Achternaam Klas.Mentor 2.Persoon | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Klas \rightarrow Mentor 2 \rightarrow Persoon \rightarrow Achternaam | De achternaam van de tweede mentor |
| E-mail (werk) Klas.Mentor 2 | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Klas \rightarrow Mentor 2 \rightarrow NAW \rightarrow communicatie \rightarrow E-mail (werk) | Het e-mail adres van de tweede mentor |
| Stamnr Persoonlijke mentor 1 | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Persoonlijke Mentor 1 \rightarrow Diversen \rightarrow Stamnummer | Stamnummer van de 1 ^e persoonlijke mentor |
| Roepnaam Persoonlijke mentor 1 | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Persoonlijke Mentor 1 \rightarrow Persoon \rightarrow Roepnaam | Voornaam of voorletters van de 1e persoonlijke mentor |
| Tussenv Persoonlijke mentor 1 | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Persoonlijke Mentor 1 \rightarrow Persoon \rightarrow Tussenvoegsel | Tussenvoegsel van de 1 ^e persoonlijke mentor |
| Achternaam Persoonlijke mentor 1 | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Persoonlijke Mentor 1 \rightarrow Persoon \rightarrow Achternaam | De achternaam van de 1 ^e persoonlijke mentor |
| E-mail (werk) Persoonlijke mentor 1 | Aanmelding \rightarrow Aanmelding \rightarrow Persoonlijke Mentor 1 \rightarrow NAW \rightarrow communicatie \rightarrow E-mail (werk) | Het e-mail adres van de 1 ^e persoonlijke mentor |

Als er meer personen gebruik moeten maken van deze lay-out dan kan het handig zijn dat je deze lay-out algemeen beschikbaar maakt (vinkje zetten). Als het template gedefinieerd is kunnen de gegevens geëxporteerd worden vanuit Magister.



2. Maken van een export vanuit Magister

Om de gegevens uit Magister op te slaan in een bestand volg je de volgende stappen:

- Gebruik het leerlingenoverzicht van Magister
- Kies de hierboven beschreven lay-out
- Selecteer de gewenste populatie leerlingen d.m.v. gebruikelijke filteringen (bijv. locatie, studie, klas, leerling)
- Gebruik Export met de optie: Tab gescheiden tekst
- Geef het bestand een naam en sla het op

Dit bestand kan gebruikt worden om in te lezen in de Zien! applicatie.

Zorg ervoor dat de bestanden altijd alle gegevens bevatten. Koppelingen tussen bijvoorbeeld een leerling en zijn mentorgroep, worden beëindigd als deze niet in het bestand zitten. Dit betekent dat, als je een klas wilt toevoegen, ook alle oude klassen in het bestand moeten worden opgenomen.

3. medewerkers/groepen export

De leerling export zorgt ervoor dat alle mentoren die gekoppeld zijn aan individuele leerlingen al beschikbaar zijn in Zien!. Daarnaast is het nog nodig om deze tweede export te maken, zodat je alle docenten beschikbaar hebt in Zien!. Met deze export is het tevens mogelijk om mentoren aan groepen te koppelen. De werkwijze is hetzelfde als die voor de leerlingen. Maak een lay-out aan met daarin de volgende gegevens:

| Nr. | Veldnaam | Plek | Omschrijving | | |
|-----|-------------------|--|--|--|--|
| 1 | Klas/Lesgroep | Les \rightarrow Klas/lesgroep \rightarrow Naam Code of naam van de klas/lesgroep | | | |
| 2 | Stamnummer.Docent | Les \rightarrow Docent \rightarrow Diversen \rightarrow stamnummer | Stamnummer van de docent van de klas/lesgroep | | |
| 3 | Roepnaam.Docent | Les \rightarrow Docent \rightarrow Persoon \rightarrow roepnaam | Voornaam of voorletters van de docent van de klas/lesgroep | | |
| 4 | Tussenv.Docent | Les \rightarrow Docent \rightarrow Persoon \rightarrow tussenvoegsel | Tussenvoegsel van de docent van de klas/lesgroep | | |
| 5 | Achternaam.Docent | Les \rightarrow Docent \rightarrow Persoon \rightarrow achternaam | Achternaam van de docent van de klas/lesgroep | | |



| Nr. | Veldnaam | Plek | Omschrijving |
|-----|---------------------------------------|--|--|
| 6 | E-mail.Docent | Les \rightarrow Docent \rightarrow Loginaccount \rightarrow Emailadres | Het email adres van de docent van de klas/lesgroep |
| 7 | Klas/Lesgroep.Administratieve eenheid | Les \rightarrow Klas/lesgroep \rightarrow Administratieve eenheid | Vestiging van de klas/lesgroep |

Het kan handig zijn om d.m.v. filtering overbodige combinaties van docenten te verwijderen. Dat voorkomt vervuiling van de Zien!vo database.

Voorbeeld importbestand voor groepen en docenten

Onderstaand voorbeeld toont hoe zo'n bestand er uitziet.

- groep code;docent nummer;docent voornaam;docent tussenvoegsel;docent achternaam;docent email;vestiging naam
- 1A;2100;Arjan;;Maatman;arjan.maatman@example.com;Leeuwenbrug
- 1B;2101;Olav;;Brand;olav.brand@example.com;Leeuwenbrug

1C;2102;Klaasjan;;Løite;klaasjan.loite@example.com;Leeuwenbrug

1D;2103;Marieke;van der;Have;mvdh@example.com;Leeuwenbrug

1E;2100;Arjan;;Maatman;arjan.maatman@example.com;Leeuwenbrug

In dit voorbeeld is gebruik gemaakt van puntkomma's om de velden te scheiden, Zien! accepteert puntkomma's en tabs als scheidingsteken.



4. leerling-groep-koppel

Wanneer je de medewerkers/groepen geïmporteerd hebt, zijn er nog geen leerlingen aan die groepen gekoppeld. Met deze derde import kan je leerlingen en groepen aan elkaar koppelen.

Let op: alleen bestaande leerlingen kunnen gekoppeld worden aan een groep.

Het bestandsformaat bestaat uit de volgende kolommen:

| Nr. | Kolom | Plek | Inhoud |
|-----|---------------------------------------|------|-----------------------------------|
| 1 | Klas/Lesgroep | | Code of naam van de klas/lesgroep |
| 2 | Klas/Lesgroep.Administratieve eenheid | | Vestiging van de klas/lesgroep |
| 3 | Leerlingnummer | | Leerlingnummer van de leerling |

Een voorbeeld van zo'n bestand staat hieronder:

| A;Leeuwenbrug;10234 .A;Leeuwenbrug;11232 .A;Leeuwenbrug;12311 | |
|---|--|
| B;Leeuwenbrug;12332 | |
| .B;Leeuwenbrug;12334 | |
| B;Leeuwenbrug;12345 | |
| PHV;Burgemeester Jamessingel;21123 | |
| PV;Burgemeester Jamessingel;21224 | |

Wanneer je dit voorbeeld importeert, zullen de groepen 1A en 1B aangemaakt worden als die nog niet bestaan binnen de locatie Leeuwenbrug. Daarnaast zullen er koppelingen gemaakt worden tussen de leerlingen en de groepen.

Wanneer een leerlingnummer niet gevonden kan worden, zal de regel overgeslagen worden. Wanneer een groepscode niet gevonden kan worden, wordt de groep nieuw aangemaakt in de genoemde vestiging.



Leerlingen-import in Zien!

Om de geëxporteerde leerlinggegevens van Magister te kunnen importeren in Zien! dien je als applicatiebeheerder in te loggen.

Daarna kom je via Beheer \rightarrow Instelling \rightarrow Importeren op het scherm waar het overzicht van de geïmporteerde gegevens staat. Dit scherm heeft in de knoppenbalk onderaan een drietal knoppen:

- Inrichting verwijderen
- Gegevensbestand importeren
- Gegevensbestand exporteren

Met de knop <u>Inrichting verwijderen</u> wordt de gehele inrichting van het huidige schooljaar verwijderd. Deze knop is primair bedoeld wanneer een initiële import niet de juiste gegevens bevatte en de import overnieuw gedaan moet worden. Met inrichting wordt bedoeld: de koppelingen tussen leerlingen en mentoren, groepen, vestigingen, en verzorgers, plus de groepen zonder actieve koppelingen. Ingevulde vragenlijsten, handelingsplannen en evaluaties blijven wel bestaan in de database. Let op: Deze knop verwijdert de volledige inrichting van het geselecteerde schooljaar. Gebruik deze knop alleen wanneer je zeker weet dat je dit wil en dat je een nieuwe inrichting kan inlezen.

Met de knop Gegevensbestand importeren kan je de gegevens vanuit je administratiesysteem importeren.

Via <u>Gegevensbestand exporteren</u> kan je de huidige inrichting exporteren naar een bestand, eventueel handmatig wijzigen om de wijzigingen dan weer te importeren.



| HOME | BEHEEK | | | | | | | | | | | |
|-------------|---------------|--------------|--------------------------------|-------------|----------|---------|-----------------|-----------|------|-------------|-----------|---|
| Home | Personen 🔻 | Instelling 🗸 | | | | | | | | | | |
| Gegeve | nsimpo | rt | | | | | | | | | 1 ~ | , |
| Soort gegev | ens Kies | | Schooljaar | 2019/2020 🗸 | Naam | vul een | leerlingnaam in | Vestiging | Kies | | ~ Q | |
| Gegevensimp | oorts - 1 t/m | 6 (van 6) | | | | | | | | | E | 2 |
| Schooljaar | Bestands | naam | Soort gegev | en | Persoon | | Inleesdatum 🗸 | Inlees st | atus | Logs | Vestiging | |
| 2019/2020 | LeerlingG | roepKopp | Leerling-groe | p-koppel | Peter de | Vries | 03-12-2019 | Succesvo | bl | Logs inzien | | |
| 2019/2020 | Groepen-2 | 2019-07-3 | Groepen | | Peter de | Vries | 03-12-2019 | Succesvo | bl | Logs inzien | | |
| 2019/2020 | Leerling-2 | 019-07 | Leerling | | Peter de | Vries | 03-12-2019 | Succesvo | bl | Logs inzien | | |
| 2019/2020 | LeerlingG | roepKopp | Leerling-groe | ep-koppel | Peter de | Vries | 23-09-2019 | Succesvo | bl | Logs inzien | | |
| 2019/2020 | Groepen-2 | 2019-07-3 | Groepen | | Peter de | Vries | 23-09-2019 | Succesvo | bl | Logs inzien | | |
| 2040/2020 | Loorling_2 | 010 07 | Loading | | Potor do | Vries | 23-09-2019 | Successo | J. | Logs inzien | | |

inrichting verwijderen

▲ Gegevensbestand importeren La Gegevensbestand exporteren

📓 beheerder (applicatiebeheerder) 🗒 Demo instelling 🚯 BeheerGegevensImportPage

Beheerscherm voor handmatige imports

Rechts onderaan vind je de groene knop "Gegevensbestand importeren". Met die knop kom je op het scherm om een bestand te importeren.



| Soort aggiven | | | |
|--|-------------|------------------|------------------|
| soon gegeven | | | |
| O Leerling O Groepen O Leerling-groep-koppel | | | |
| Schooljaar | | | |
| 2022/2023 | | | ~ |
| Vestiging | | | |
| Alle vestigingen | | | ~ |
| Bestandsnaam | | | |
| Bestand kiezen Geen bestand gekozen | | | |
| Karakterset van het bestand | | | |
| UTF-8 | | | ~ |
| Wanneer je tekens met accenten niet goed geïmporteerd worden kan je hier een andere karakterset prob | eren | | |
| | Annuleren 🕽 | A Bestand testen | ▲ Bestand inleze |
| perscharm your bat inlesen you can importhestand | | 1 | |

De volgende stappen zijn nodig om de leerlinggegevens vanuit Magister in te lezen in Zien!vo:

- Selecteer "Leerling" bij soort gegeven
- Kies het juiste schooljaar
- Kies de vestiging waarvoor je de gegevens wilt importeren (of alle)



- Met de bestandskiezer navigeer je naar het geëxporteerde bestand en selecteer je deze.
- Kies de juiste karakterset voor de correcte import van namen

Toelichting: Als er namen in de inrichting zitten waarbij niet alle letters goed overgekomen zijn, dien je een andere karakterset te kiezen. Het is niet mogelijk om op voorhand te controleren met welke karakterset het importbestand is weggeschreven. UTF-8 is de moderne internationale standaard. Mocht dit niet werken is de oudere Windows 1252 een goede tweede kandidaat. Tot slot kan je ISO-8859-1 proberen.

Je kan je importbestand testen zonder de database te wijzigen via de knop [Bestand testen]. Dit zal het bestand controleren om te zien of alle belangrijke gegevens in te lezen zijn.

Met de knop [Bestand inlezen] wordt het bestand naar Zien! gestuurd en geïmporteerd. Dit duurt lang, er worden vrij veel controles uitgevoerd en in de meeste gevallen gaat het om veel gegevens.

Let op: Het importeren is een alles of niets actie. Wanneer er fouten geconstateerd zijn in het importbestand, wordt er niets geïmporteerd. Dit is ter voorkoming van het importeren van verkeerde gegevens. Als er bijvoorbeeld op één regel 2381 in de geslachtkolom staat, hoe kan je dan zeker zijn dat de rest van de gegevens kloppen?

Na de test en/of de import kom je op het importlog scherm waar je kan zien of er fouten zijn gevonden en of de import goed verlopen is.

1. Importoverzicht

| Gegevensimport | | | | | | | | • |
|-----------------------------------|-------------------|------------------------|------------------------------|------------------|-----------------|-------------|-----------|---|
| Soort gegevens | Alles 🗸 | Schooljaar 2022/2023 🗸 | Naam vul een leerlingnaam in | | Vestiging Alles | | ~ Q | |
| Gegevensimports - 1 t/m 9 (van 9) | | | | | | | | |
| Schooljaar | Bestandsnaam | Soort gegeven | Persoo | on Inleesdatum 🗸 | Inlees status | Logs | Vestiging | |
| 2022/2023 | LeerlingGroepKopp | Leerling-groep-koppel | | 09-01-2023 | Succesvol | Logs inzien | | |
| 2022/2023 | Groepen-2022-12-0 | Groepen | | 09-01-2023 | Succesvol | Logs inzien | | |
| 2022/2023 | Leerling-2022-12 | Leerling | | 09-01-2023 | Succesvol | Logs inzien | | |

De pagina Beheer – Instelling - Importeren



In de kolom **Inlees status** betekent <u>Succesvol</u> dat alles zonder problemen is ingelezen. Bij <u>Fouten gevonden</u> zijn er fouten opgetreden en zijn sommige regels niet ingelezen. Welke regels niet geïmporteerd konden worden, is te vinden in de logs. Deze kun je inzien door op logs inzien te klikken.

Als je de **logs inziet** staan er drie soorten regels: Fout, Waarschuwing en Info. Bij <u>Fout</u> is de bijbehorende regel niet ingelezen en is de import niet succesvol. Bij <u>Waarschuwing</u> is de regel ingelezen en de import succesvol, kijk wel even naar deze waarschuwing. Het regelnummer is erbij vermeld, zodat je dit in het bestand kan opzoeken. Bij <u>Info</u> hoef je niets anders te doen dan dit ter informatie aan te nemen.

2. Veel voorkomende fouten

De veel voorkomende fouten worden hieronder verder uitgelegd en er worden mogelijke oplossingen geboden.

Verkeerd aantal velden op regel

Dit betekent dat niet alle kolommen zijn toegevoegd, of dat er teveel kolommen zijn geselecteerd. Controleer de kolommen in de kolommenkiezer om te zien of er één mist of te veel geselecteerd is.

Onbekende vestiging gevonden

De leerling op de aangegeven regel heeft in de kolom vestiging een naam staan die niet bekend is bij Zien!vo. Let erop dat de vestiging exact hetzelfde geschreven moet zijn. Je kan de onbekende vestiging toevoegen aan Zien! (Beheer \rightarrow Instelling \rightarrow Vestigingen) of de leerling uit de export filteren.

Vestiging van leerling is anders dan gekozen vestiging

De vestiging die geselecteerd is vóór de import is anders dan de vestiging die bij de leerling staat in het bestand. De leerling (en de groep) wordt overgeslagen. Je kan het bestand nog een keer importeren, en dan de andere vestiging selecteren, of ervoor zorgen dat je niet leerlingen uit verschillende vestigingen in één export bestand krijgt.

Geen leerlingnummer/achternaam/geslacht van de leerling

De kolommen leerlingnummer, achternaam en geslacht zijn essentieel voor de goede werking van Zien!vo. Wanneer deze gegevens missen, wordt de leerling overgeslagen en niet geïmporteerd.

Geslacht moet 'man', 'vrouw', 'onbekend'/ 'v', 'm', 'o' zijn

Waarschijnlijk zijn de kolommen niet in de juiste volgorde. Controleer de volgorde zodat deze overeenkomt met de volgorde uit de tabel.

Geen ILT-code/leerjaar gevonden

De kolommen ILT-code en leerjaar zijn essentieel voor de goede werking van Zien!vo. Wanneer deze gegevens missen wordt de leerling overgeslagen en niet geïmporteerd.



Geen ouder(s) of verzorger(s) gevonden

Dit kan voorkomen: het veld is dan leeg in het bestand. Dit belemmert de import van de leerling niet. Deze melding is ter informatie. Klopt dit niet, controleer dan de gegevens in Magister.

Geen mentoren gevonden

Dit kan voorkomen: het veld is dan leeg in het bestand. Dit belemmert de import van de leerling niet. Deze melding is ter informatie. Klopt dit niet, controleer dan de gegevens in Magister.

Geen mentorgroep gevonden

Dit kan voorkomen: het veld is dan leeg in het bestand. Dit belemmert de import van de leerling niet. Deze melding is ter informatie. Klopt dit niet, controleer dan de gegevens in Magister.

Technische fout

Er is een onverwachte fout opgetreden bij het verwerken van de gegevens. Dit kan verschillende oorzaken hebben.

Je kunt zelf eerst controleren of het aantal kolommen klopt, en of de gegevens volledig zijn in het geëxporteerde bestand. Is dit het geval, dan kun je contact opnemen met de helpdesk via <u>helpdeskzienvo@gouwe-academie.nl</u>.

Zorg ervoor dat je het originele bestand bij de hand houdt. Dit kan nodig zijn om de foutmelding te kunnen reproduceren.